

# CONEXIÓN

Boletín de noticias para los padres de familia de las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade



## SISTEMA PILOTO DE PAGO EN LÍNEA EN ALGUNAS ESCUELAS

**MDCPS Parents!**

Make payments for your child's School Activities **ONLINE with**

**ONLINE SCHOOL PAYMENTS**

Available **NOW** through your Parent or Student Portal!

Only Visa or Mastercard Debit and Credit Cards accepted

1. Login to the **MDCPS Parent Portal**.
2. Click on **Apps/Services/Sites**.
3. Click on the **OSP Parent link**.
4. Click on your **Child's School Level**.
5. Click on the **Name of your Child's School**.

This will display the **Activities** available for purchase.

Please visit [www.dadeschools.net/TV](http://www.dadeschools.net/TV) and **SEARCH** for Online School Payments to watch a video on how to make a payment using the OSP system.



Algunas escuelas de las M-DCPS han implementado un programa piloto del nuevo sistema Online School Payment (OSP) que proporcionará a los padres la flexibilidad de hacer pagos en línea, usando tarjetas de crédito y desde la comodidad de sus hogares.

Los padres pueden acceder [www.dadeschools.net](http://www.dadeschools.net) usando la pestaña Parent y las credenciales asignadas. Una vez en el Portal, hace clic en la pestaña Apps/Service/Sites que le llevará al enlace OSP a fin de acceder el sistema de pagos en línea. Ya en el sistema OSP, selecciona la escuela de un menú desplegable y ve los servicios que se pueden pagar en línea. Tengan en cuenta que si su escuela no muestra ningún servicio para pagar en línea es que no está participando en el programa. Una vez seleccionada la escuela, los padres sólo hacen clic en la actividad y seleccionan el nombre del estudiante del menú desplegable que sólo muestra los estudiantes de su núcleo y sigue las instrucciones para entrar el número de la tarjeta de crédito. Para ver el video informativo, visite [www.dadeschools.net/tv](http://www.dadeschools.net/tv).

La meta es ofrecer las capacidades del sistema OSP en todas las secundarias antes del final de este curso escolar.

## ACLAMADA ESCUELA DE ESTUDIOS AVANZADOS ABRE UN NUEVO RECINTO EN EL DORAL

La Escuela de Estudios Avanzados, (SAS) es una secundaria a nivel universitario que abrirá un nuevo recinto en Miami Dade College (MDC) West Campus, Doral, para el curso 2016-2017.

Estudiantes de 10º grado con un promedio mínimo de 3.0 de calificaciones sin valorizar, que satisfagan los requisitos, inclusive, el de pasar el examen de ingreso al college de SAS aun con una calificación mínima, están invitados a llenar su solicitud. La matrícula es limitada. Si el número de solicitantes elegibles excede el de asientos disponibles, se hará una selección al azar.

SAS es el esfuerzo de M-DCPS y MDC. Fue clasificada por Niche como la mejor secundaria de la Florida en el 2015 y 2016, un sitio en línea de clasificación y críticas de escuelas, colleges y vecindarios. Los estudiantes que asisten a SAS terminan sus 2 últimos años de secundaria al mismo tiempo que asisten al MDC y en la mayoría de los casos, se gradúan con un diploma de secundaria y un título de Asociado en Artes. Los estudiantes viven verdaderas experiencias universitarias ya que los cursos de matrícula dual en el college y los cursos de Estudios Avanzados (AP) de secundaria se toman en MDC. Todos los cursos de secundaria son cursos a nivel AP, excepto Pre-cálculo y la Investigación. Los estudiantes no pagan por matrículas, cuotas, ni por libros y si llenan los criterios de elegibilidad y están dentro de ciertas zonas escolares, las M-DCPS pagará por su transporte.

El nuevo plantel de SAS ubicado en MDC West en Doral será el quinto recinto de SAS al principio del 2016-2017. Para más información, visite: <http://www.mdc.edu/main/sas/>.

## LA FERIA NACIONAL UNIVERSITARIA 2016 BRINDA OPCIONES UNIVERSITARIAS A ESTUDIANTES Y PADRES



Las M-DCPS volvieron a celebrar la siempre exitosa Feria Nacional Universitaria. Casi 12,000 estudiantes y padres participaron en el evento de 4 horas, donde 200 representantes universitarios contestaron preguntas sobre el ingreso a la universidad, ayuda financiera, vivienda y requisitos para las pruebas.

## EL SUPERINTENDENTE ALBERTO M. CARVALHO RECIBE PRESTIGIOSO PREMIO EN EDUCACIÓN

Alberto M. Carvalho, Superintendente de las M-DCPS, recibió el premio 2016 Harold W. McGraw, Jr. Prize in Education. Carvalho recibirá el premio U.S. K-12 por "liderazgo ejemplar al subir estándares y mejorar la tasa de graduación en un complejo distrito urbano, que sirve de modelo de excelencia para otros distritos."

"El Harold W. McGraw, Jr. Prize in Education es uno de los más codiciados premios para líderes en la educación y me siento agradecido y honrado de recibir este reconocimiento," dijo el Superintendente Carvalho. "Éste es el testimonio de la labor y dedicación sin igual de nuestros maestros y líderes en la educación y del liderazgo visionario de nuestra Junta Escolar. Las M-DCPS continúa creando estándares para un alto rendimiento académico y con cada reconocimiento que recibimos, aumentan las oportunidades de que nuestro distrito y estudiantes se beneficien."

Carvalho ha sido Superintendente de Miami-Dade desde el 2008 y dirigido con éxito notable el cuarto distrito escolar más grande en la nación en lo que se conoce como "the Miami Miracle" – Aumentó significativamente la tasa de graduación, estrechó la brecha del rendimiento académico y rescató al sistema del déficit económico. Cada año, se ofrecen docenas de nuevos programas, entre ellos su Academia iPrep. Carvalho se ha dedicado a garantizar el éxito estudiantil en el salón de clases, también en encontrar soluciones a la violencia en la comunidad que ha cobrado la vida de varios estudiantes. Carvalho fue nombrado National Superintendent of the Year en el 2014. Nacido en Portugal, fue el primero de su familia en graduarse de secundaria y llegó a los Estados Unidos cuando tenía 17 años sin hablar inglés.

El premio Harold W. McGraw, Jr. Prize in Education honra la innovación y desde su fundación en el 1988, se ha convertido en uno de los premios educativos más prestigiosos. El Premio reconoce a individuos sobresalientes que se han dedicado a mejorar la educación con nuevos enfoques y cuyos logros marcan hoy la diferencia.

## EVALUACIONES EN LAS M-DCPS

Queremos recordarles que el proceso de las evaluaciones de los estudiantes en las M-DCPS continuará después del receso de la primavera. Para ver una lista de las evaluaciones programadas por grado, visiten <http://oada.dadeschools.net/TestingCalendar/>

### FECHAS PARA RECORDAR

Del 21 al 25 de marzo -	Receso de primavera
2 de abril -	El Reto 5K del Superintendente
8 de abril -	Día de Planificación del Maestro

### PRÓXIMAS REUNIONES DE LA JUNTA ESCOLAR

13 de abril 10:00 a.m.	Sesión de conferencia: Zonas de asistencia escolar para el 2016-2017
11:00 a.m.	Reunión regular (Lectura inicial – Zonas de Asistencia Escolar para el 2016-2017)
11 de mayo 11:00 a.m.	Reunión regular

## MATRÍCULA ABIERTA PARA HEAD START/EARLY HEAD START

Comenzó la matrícula abierta de Head Start/Early Head Start para el curso 2016-2017. Las solicitudes se aceptarán hasta el 10 de mayo por lo que deben mandar sus solicitudes temprano. Early Head Start acepta solicitudes para niños desde 2 meses hasta 3 años. Head Start acepta solicitudes para niños de 3 a cinco 5 años. Los niños deben tener los 3 años antes del 1º de septiembre del 2016. Head Start/Early Head Start reciben financiación federal, son programas integrales que ayudan con el desarrollo y se ofrece a niños y familias de bajos ingresos. Los programas sirven niños con discapacidades que reciben varios servicios para su desarrollo.

La elegibilidad para Head Start y Early Head Start se determina si los ingresos familiares están por debajo del nivel de pobreza establecido por el gobierno federal. Son elegibles los niños en cuidado adoptivo y entre otros, familias que reciben Supplemental Security Income (SSI) o Temporary Assistance for Needy Families (TANF) o que se encuentran sin hogar. Los niños con un Plan de Educación Individualizada (IEP) o con un Plan Individualizado de Apoyo Familiar (IFSP) pueden ser elegibles aun cuando excedan los ingresos de elegibilidad.

Haga su solicitud en cualquiera de las 34 escuelas de las M-DCPS que ofrecen Head Start/Early Head Start. Para ver las escuelas participantes, visite [headstart.dadeschools.net/pdfs/HS\\_participating\\_schools.pdf](http://headstart.dadeschools.net/pdfs/HS_participating_schools.pdf). Para más información, visite [earlychildhood.dadeschools.net](http://earlychildhood.dadeschools.net) o llame al (305) 995-7632.

**Your child deserves a Head Start.**



**HEAD START & EARLY HEAD START**

APPLICATIONS FOR THE 2016-2017 SCHOOL YEAR ARE NOW AVAILABLE

MIAMI-DADE COUNTY PUBLIC SCHOOLS  
EARLY CHILDHOOD PROGRAMS  
where learning begins.

### La Junta Escolar del Condado Miami-Dade, Florida

Perla Tabares Hantman, Presidenta  
Dra. Dorothy Bendross-Mindingall, Vicepresidenta  
Susie V. Castillo  
Dr. Lawrence S. Feldman  
Dr. Wilbert "Tee" Holloway  
Dr. Martin Karp  
Lubby Navarro  
Raquel A. Regalado  
Dra. Marta Pérez Wurtz

Alberto M. Carvalho  
Superintendente de Escuelas

Logan Schroeder-Stephens  
Estudiante Asesor de la Junta Escolar

Producido por la Oficina de Comunicaciones  
Daisy González-Diego  
Jefa Principal de Comunicaciones

